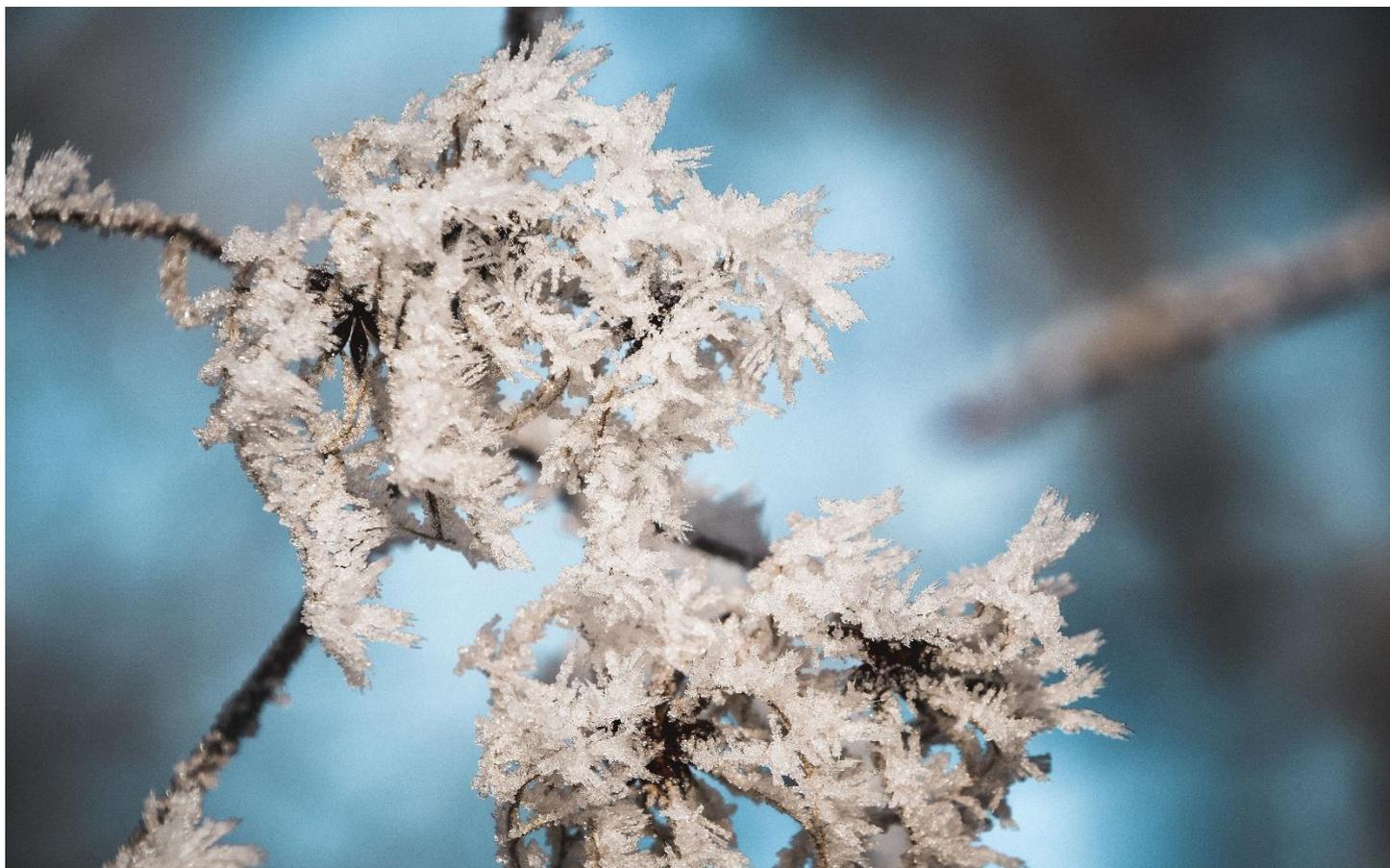




MITTEILUNGSBLATT



Geschäftsberichte 2024 i

Die Geschäftsberichte der Politischen Gemeinde und Primarschulgemeinde Niederbüren 2024 zeigen einen Überblick über die wichtigsten Ereignisse, Projekte und Zahlen des vergangenen Jahres und geben Auskunft über die Jahresrechnungen 2024 sowie die Budgets des Jahres 2025.

Aus ökologischen Gründen verzichten die Gemeinde und die Primarschule Niederbüren auf den Druck und den Versand des Geschäftsberichts in alle Haushalte. Der Geschäftsbericht 2024 wird ab **10. März 2025** online zur Verfügung stehen. Sie finden ihn auf unseren Webseiten www.niederbueren.ch bzw. www.psnb.ch.

Möchten Sie die Geschäftsberichte 2024 in **Papierform** erhalten, können Sie diese bis zum **21. Februar 2025** kostenlos bei der Gemeindeverwaltung bestellen – entweder per E-Mail an cen-drine.eberle@niederbueren.ch oder telefonisch unter 071 424 24 00.

Gemeinde- und Schulverwaltung

Steuererklärung 2024 Prov. Steuerrechnung 2025 i

In Kürze wird die Steuererklärung 2024 sowie die provisorischen Steuerrechnungen 2025 versandt.

Steuererklärung 2024

In diesen Tagen erhalten Sie die Steuererklärung 2024. Falls Formulare fehlen, können Sie diese bei uns auf der Gemeindeverwaltung im Eingangsbereich beziehen.

Vollelektronische Steuererklärung (eFiling)

Seit dem 1. Januar 2021 kann die Steuererklärung vollständig digital eingereicht werden. eFiling ermöglicht die vollständig papierlose Einreichung der Steuererklärung. Die notwendigen Beilagen können Sie im Steuerdeklarationsprogramm direkt oder über Ihr Handy mit der App «oBeam» hochladen und zusammen mit den Deklarationsdaten sicher digital übermitteln. Ausführliche Informationen zum eFiling finden Sie unter www.steuern.sg.ch/efiling.



Die Steuerpflichtigen werden gebeten, die digitale Möglichkeit zu nutzen: Dadurch wird ein aktiver Beitrag zur Digitalisierung im Steuerwesen und für die Umwelt geleistet.

Einreichfristen

31. März 2025: unselbständig Erwerbstätige
31. Mai 2025: selbständig Erwerbstätige
(Landwirte, Ärzte, etc.)

Fristverlängerungen zur Einreichung der Steuererklärung können online über die Internetseite www.steuern.sg.ch oder über den in der Steuererklärung aufgedruckten QR-Code beantragt werden.

Provisorische Rechnungen 2025

Die provisorischen Rechnungen der Kantons- und Gemeindesteuern 2025 wurden in den letzten Tagen zugestellt. Es ist möglich, dass diese Steuerrechnung offensichtlich zu hoch oder zu niedrig ausfällt. Jede Zahlung – auch eine zu hohe – wird bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst. Umgekehrt muss der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst werden. Durch diese Ausgleichszinsen (0.75 %) werden die vermeintlichen Vor- und Nachteile einer zu tiefen oder zu hohen vorläufigen Rechnung später bei der Schlussrechnung wieder aufgehoben.

Die Korrektur der provisorischen Steuerrechnungen oder weitere Einzahlungsscheine können im eKonto unter www.steuern.sg.ch erfasst werden.

Bei Fragen ist das Steueramt Niederbüren, Tel. 071 424 24 01 oder E-Mail steueramt@niederbueren.ch, gerne für Sie da.

Gemeindesteueramt

Strukturdatenerhebung 2025

Vorankündigung: Im Februar und März 2025 findet die Strukturdatenerhebung 2025 für direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe und Privatpersonen statt.

Für das Gesuch von Direktzahlungen führt das Landwirtschaftsamt St. Gallen die jährliche Strukturdatenerhebung für alle berechtigten Landwirtschaftsbetriebe im Kanton St. Gallen durch. Für den Vollzug in den Bereichen Landwirtschaft sowie Tierseuchenprävention und -bekämpfung sind ausserdem alle Tierhalter von Klauen- oder Huftieren, Geflügel oder Bienen sowie auch Bewirtschafter von Flächen verpflichtet, an der jährlichen Strukturdatenerhebung teilzunehmen.

Die Erhebungen werden wiederum vollumfänglich digital während den nachfolgenden Zeitfenstern durchgeführt:

Betriebstypen	Zeitraum
Direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe	15. Februar – 2. März 2025
Betriebe ohne Direktzahlungen, private Tierhaltungen sowie Bewirtschafter/innen von Flächen	15. März – 31. März 2025

Die betroffenen Bewirtschafter sowie Tierhalter erhalten direkt vom Landwirtschaftsamt St. Gallen kurz vor der entsprechenden Strukturdatenerhebung alle nötigen Informationen per Post.



Landwirtschaftsamt

Terminkalender

Im Mitteilungsblatt werden jeweils Termine von Körperschaften, Organisationen und Vereinen aus Niederbüren publiziert.

Fehlt Ihre Veranstaltung in diesem Terminkalender? Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme per E-Mail an mitteilungsblatt@niederbueren.ch. Besten Dank.

16.1.	Donnerstag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 1. Kaderübung
17.1.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, Landgasthof z. a. Herberge
18.1.	Samstag	14.00 h	Helpgruppe: Übung
25.1.	Samstag	09.30 h	ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren
28.1.	Dienstag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 2. Kaderübung
31.1.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, Landgasthof z. a. Herberge
31.1.	Freitag	20.00 h	Hauptversammlung Feuerwehrverein Niederbüren
5.2.	Mittwoch		Bliib fit: Wanderung
12.2.	Mittwoch	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 1. Mannschaftsübung
13.2.	Donnerstag	11.30 h	Senioren-Zmittag: Restaurant zur frohen Aussicht, Schnart

Personelle Informationen

Stelleninserat

Wir suchen für unsere Seelsorgeeinheit auf den 1. August 2025 eine / einen **Seelsorgerin**

Das ausführliche Stelleninserat finden Sie auf der Webseite unter www.seelsorgeeinheit-onn.ch oder scannen Sie den QR-Code.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Zweckverband der Seelsorgeeinheit ONN,
Spitzrütistrasse 4, 9245 Oberbüren,
michele.signer@sse-onn.ch



Personelle Veränderungen

Unser langjähriger Mesmer-Stellvertreter in Oberbüren, **Erwin Kempfer**, wird per 31. März 2025 zurücktreten. Wir danken ihm herzlich für seinen unermüdlichen Einsatz in der Kirche Oberbüren und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

Unsere Mesmerin in Niederwil, **Vroni Schilliger**, wird im kommenden Februar 65 Jahre alt. Wir freuen uns sehr, dass sie sich bereit erklärt hat, ihre Arbeit in der Kirche Niederwil über ihr Pensionsalter hinaus fortzusetzen. Wir danken ihr für ihren wertvollen Einsatz und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit.

Zweckverband Seelsorgeeinheit ONN



Diverse Kurse

Language Game Sessions

Dienstag, 1x im Monat: 18.02., 18.03., 13.05. & 17.06.25,
13.30 – 15.30 Uhr

In einer lockeren Atmosphäre werden verschiedene Spiele gespielt. Durchlesen, hören und reden in Englisch polieren Sie Ihren Sprachschatz auf.

Augentraining – Farben und deren Einfluss

Dienstag, 11.02.2025, 14.00 – 15.30 Uhr

Durch Augentraining und gezielte Übungen kann das Sehen und die Wahrnehmung verbessert werden.

Wer sich wehrt ist begehrt

Freitag 14.02., 21.02. und 28.02.2025, 09.30 – 11.30 Uhr

Wie reagiere ich richtig auf offene Anfeindungen. Wie setze ich mich effizient zur Wehr, wenn ich körperlich oder verbal angegriffen werde.

Achtsamkeit und Entspannung

Donnerstag, 27.02. – 03.04.2025 (6x), 14.00 – 15.00 Uhr

Erlernen Sie Achtsamkeits- und Entspannungsübungen für zu Hause.

Auskunft und Anmeldung bis 14.11.2024 / 30.11.2024:

071 388 20 50 / gossau@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land



Zur Ergänzung der Spitex Region Uzwil suchen wir per **sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

Dipl. Pflegefachfrau / Pflegefachmann (50% - 100%)

Unser moderner Spitex-Betrieb gewährleistet in acht Vertragsgemeinden der Region Uzwil für rund 40'000 Einwohnerinnen und Einwohner die ambulante Versorgung mit pflegerischen und hauswirtschaftlichen Dienstleistungen. Mit rund 70 Mitarbeitenden stellen wir diese Leistungen sicher.

Ihre Aufgaben

- Pflegen, begleiten und beraten von Klienten und ihren Angehörigen
- Durchführen und Sicherstellen der Umsetzung des Pflegeprozesses
- Gewährleistung von wirksamer, zweckmässiger und wirtschaftlicher Pflege
- Mitwirkung in der Anleitung und Begleitung von Auszubildenden, Studierenden und Praktikant/innen

Sie bringen mit

- Abgeschlossene Ausbildung als diplomierte Pflegefachfrau/Pflegefachmann HF/FH
- Berufserfahrung in der ambulanten Pflege oder grosses Interesse daran
- Verantwortungsbewusstsein, physische und psychische Belastbarkeit
- Flexibilität und organisatorische Fähigkeiten

Es erwartet Sie ein Umfeld, in dem

- ihr Mitgestalten und ihr selbständiges Handeln gefragt und möglich sind.
- ihr Fachwissen an Fort- und Weiterbildungen erweitert werden kann.
- ihnen interessante Anstellungsbedingungen und ein moderner Arbeitsplatz geboten werden.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Für nähere Auskunft steht Ihnen Annina Gerosa, Co-Leitung Pflege, gerne telefonisch zur Verfügung (071 951 50 00).

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Annina Gerosa, Co-Leitung Pflege: a.gerosa@spitex-uzwil.ch.

Besuchen Sie auch unsere Website unter www.spitex-uzwil.ch.



Sternsingen 2025 – Herzlichen Dank

Die Sternsingeraktion 2025 gehört bereits der Vergangenheit an. Unsere Sternsinger verdienen für ihre grossartige Leistung ein herzliches Dankeschön!

Die gesammelten Spenden – von Haus zu Haus – und inkl. Gottesdienstkollekte ergaben den erfreulichen Betrag von **6'674.10 Franken**, der an MISSIO, für die Kinderrechte benachteiligter Kinder weltweit überwiesen wurde. Wir danken allen, die die Sternsinger wohlwollend empfangen und damit zu diesem schönen Ergebnis beigetragen haben.

Ebenfalls ein grosses Dankeschön geht an alle Helferinnen und Helfer und an die Eltern der Sternsinger. Dank ihnen konnte das Sternsingen auch dieses Jahr wieder eine gelungene Aktion werden.

Pfarrreirat und Pastoralteam



Wer Leuchtweste trägt,
lebt sicherer.

bfu
bpa
upi Mensch, auch am Tag kann man
dich auf dem Velo übersehen.

WINTERTAGE

ab der 6. Klasse

JANUAR/FEBRUAR

Melde dich heute für einzelne,
oder gleich für alle Tage an!



Schlitteln Fideriser Heuberge

— Samstag, 25. Januar 2025

Wir fahren mit dem Zug nach Fideris, wo wir mit dem Postauto dann auf den Berg gefahren werden. Auf der 11 km langen Schlittenfahrt werden wir uns richtig austoben können.
Kosten: 25.-



Schneeschuhlaufen

Samstag, 8. Februar 2025

Wenn es das Wetter und die Schneeverhältnisse zulassen, fahren wir nach St. Anton Obereggen (AI), wo wir auf dem 1,5 km langen Rundweg die Aussicht auf das Rheintal geniessen können.
Kosten: 15.-



Schlittschuhlaufen

Mittwoch, 29. Januar 2025

Wir fahren nach St. Gallen in die Eishalle Lerchenfeld, wo wir sowohl drinnen, wie draussen unsere Schlittschuhkünste unter Beweis stellen können.
Kosten: 10.-



Schlechtwetter Varianten

Falls die Wetterbedingungen ein Schlitteln oder Schneeschuhlaufen nicht durchführbar macht, werden wir in den Arbopark oder in den Säntispark (Minigolf oder Baden) gehen.
Kosten: bleiben gleich

LEITUNGSTEAM
Andrea Richner
Ermin Schluop

ANMELDESCHLUSS:
22. JANUAR 2025

INFO UND ANMELDUNG
akj Thurland
071 952 65 37
info@akj-thurland.ch
oder hier:



Bildquellen: canva

